

Dichters in een nieuw alfabet

Twee aangrijpende gedichten van cursisten uit een Vlaamse alfagroep. Het eerste gedicht is van Malika, een Arabischspreekende vrouw met liefdesverdriet, die erg graag kip eet.

Het tweede gedicht komt uit Mol en is van Ibrhama, een Ivoriaanse vluchteling met slechte vooruitzichten, en muziek-liefhebber.

KATRIEN JANSSENS/CENTRUM BASESEDUCATIE ZUIDERKEMPEN, GEEL

mijn schatje
alleen
liefde
ik denk elke dag aan mijn schatje
kip
arabisch

Gedicht Malika

i voor Kust
blij in België
r amadan
h ip-hop
a merika
m ol
a Frika

Gedicht Ibrhama

De rijke man en de slimme verkoper

De rijke man en de slimme verkoper is een verhaal uit de Antwerpse Kempen en staat in een bundel volksprookjes die verzameld zijn door De Haan (1966).¹ De oorspronkelijke titel van het verhaal is overigens *leperdewiep, Aperdewaap*. Het gaat over een rijke, hooggeplaatste, maar gierige persoon die te pakken wordt genomen. Gierigheid wordt bestraft. Het woord gierig verdient waarschijnlijk enige uitleg, net als een paar uitdrukkingen zoals 'geld in de zak houden', 'iemand erbij halen' of 'de mond stijf dicht houden.'

¹De Haan, *Nederlandse volksprookjes*. Utrecht: Het Spectrum, 1966.

MARGA ZWETSLOOT-KIENHUIS EN JEANNE KURVERS / UNIVERSITEIT VAN TILBURG